

OBSERVATORIO DE BUENAS PRÁCTICAS Y MEJORA CONTINUA

Eje Gestión - Buena Práctica BP-G-005



REPOSITORIO DE BUENAS PRÁCTICAS

Principios:

- Orientación al ciudadano/cliente
- Aprendizaje continuo, innovación y mejora
- Transferencia a la sociedad

«LA BIBLIOTECA DE TRADUCCIÓN Y DOCUMENTACIÓN DE LA USAL AL ALCANCE DE TODOS.»

La **Biblioteca de Traducción y Documentación** de la Universidad de Salamanca, a lo largo ya de más de una década, ha construido una numerosa comunidad profesional de **más de 250.000 seguidores en el área profesional de Traducción y Documentación**. A través de grupos profesionales en redes sociales, conformando una de las bibliotecas españolas con más seguidores en *Facebook* y con más de 3.400.000 visitas al *Blog "Universo Abierto"* (<https://universoabierto.org/>) en el último año, casi la mitad de las visitas web del Servicio de Bibliotecas durante el mismo período. Convirtiéndose en **un referente profesional en el mundo de la Información y Documentación en España y en los países Latinoamericanos** fundamentalmente.

LAS BIBLIOTECAS DEBEN ADAPTARSE DE FORMA EFICAZ AL CAMBIO Y A LAS NECESIDADES DE LA SOCIEDAD

La **filosofía 2.0** ofrece a las bibliotecas no sólo la gran oportunidad de acercarse aún más a sus usuarios, conocer qué les interesa y qué necesitan, y ofrecérselo de la forma que mejor se adapte a sus intereses, sino que también permite integrar a los usuarios como un elemento más del sistema de información, porque ahora **el propio usuario también genera información**.

El **desarrollo** de la práctica para cumplir el objetivo principal resulta una tarea compleja que **requiere un análisis y un buen conocimiento de las herramientas disponibles**. Las personas que se encargan de la **creación de contenido son tres**, una de ellas se encarga de la **generación y difusión** de contenidos y las otras dos de la **atención en la biblioteca**. La **frecuencia** con la que publican el contenido es:

- 4 o 5 post diarios en el Blog Universo Abierto,
- 2 mensajes por la lista de distribución,
- además, del trabajo en difusión por las diferentes Redes Sociales y sus respectivos grupos.

Los **grupos** tienen un importante dinamismo, lo cual ha suscitado el interés de buena parte de la comunidad profesional. Se trata de un mecanismo óptimo para **difundir la información que se genera** a través de otras herramientas, como es el caso de los posts del blog de la biblioteca, las listas de distribución, los monográficos y las novedades de adquisiciones en la biblioteca. Esta información generada a partir de otras herramientas **se difunde a través del grupo de interés concreto**, por ejemplo, las cuestiones relativas a Software libre en bibliotecas se re-difunden a través de Facebook en este grupo y dichas intervenciones se replican automáticamente en Twitter. De esta manera se crea un entramado que retroalimenta unos recursos desde otros de manera que se abren diferentes canales de comunicación tanto para promocionar los recursos y servicios como para crear mecanismos de comunicación activos entre los investigadores de nuestra disciplina.

En definitiva, la experiencia aportada por una biblioteca universitaria como la de la Facultad de Traducción y Documentación de la Universidad de Salamanca puede servir como referente extrapolable a otros contextos, en tanto que **las herramientas y procesos desarrollados están disponibles para todos** aquellos/as que pretendan crear un ecosistema informativo participativo y dinámico con un mínimo coste material y humano y con grandes posibilidades de rentabilidad en términos de servicio y de marca de identidad.

La integración de diferentes herramientas sociales gratuitas puede potenciar el servicio de información que ofrece la biblioteca universitaria al tiempo que favorece la creación de comunidades de aprendizaje y fomenta los mecanismos de comunicación entre los usuarios

<https://universoabierto.org/>

El **objetivo principal** que se persigue es **integrar todas las capacidades que proporcionan las distintas herramientas** del entorno social para **mejorar los mecanismos de creación de contenidos, organización, difusión y creación de canales de comunicación con el usuario**.

Como **resultados** desde la Biblioteca de Traducción y Documentación de la Universidad de Salamanca se ha conseguido:

- Reunir a una comunidad de **200.000 seguidores** en los grupos profesionales de *Facebook*.
- **Libros electrónicos (32.472 miembros)**. Grupo en torno a los libros electrónicos, lectura electrónica, edición electrónica (<https://www.facebook.com/groups/universoebook/>)
- **Software libre para bibliotecas (10.320 miembros)**. Grupo para compartir información sobre las aplicaciones y desarrollos de *software* libre en bibliotecas. (<https://www.facebook.com/groups/softwarefree/>)
- **ALFIN: Alfabetización Informativa (12.114 miembros)**. Este grupo trata de fomentar el conocimiento y el debate en torno a la alfabetización informativa. (<https://www.facebook.com/groups/347127501985354/>)

La **difusión de la práctica** se realiza mediante **Redes Sociales** (*Facebook, Twitter, Instagram*), **Listas de Distribución** (*InfoDOC, IWETEL, Bibliotrad*) y **Radio** (Planeta Biblioteca), ya que los servicios son cada vez más participativos y se busca la colaboración de los usuarios y se abren nuevas vías para ganarse la autoridad y la reputación digital.

